

XIII Jornadas de Investigación y Segundo Encuentro de Investigadores en Psicología del Mercosur. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, 2006.

## **Análisis de dos modalidades lectoras para la producción de resúmenes en pequeños grupos.**

Kaufman, Ana María, Campos, María Del Carmen y Fautario, Patricia.

Cita:

Kaufman, Ana María, Campos, María Del Carmen y Fautario, Patricia (2006). *Análisis de dos modalidades lectoras para la producción de resúmenes en pequeños grupos. XIII Jornadas de Investigación y Segundo Encuentro de Investigadores en Psicología del Mercosur. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires.*

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/000-039/300>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/e4go/8ZM>

*Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.*

# ANÁLISIS DE DOS MODALIDADES LECTORAS PARA LA PRODUCCIÓN DE RESÚMENES EN PEQUEÑOS GRUPOS

Kaufman, Ana María; Campos, María Del Carmen; Fautario, Patricia  
Facultad de Psicología, Universidad de Buenos Aires

## RESUMEN

Considerando los resultados obtenidos en investigaciones anteriores orientadas a mejorar la enseñanza de los resúmenes escritos de los estudiantes, resultó necesario diseñar y poner a prueba secuencias didácticas en el primer ciclo de EGB. Los datos revelaban que algunas intervenciones docentes habituales y las representaciones respecto de la actividad de resumir tenían un impacto negativo en la calidad de los resúmenes infantiles, demoraban la iniciación del proceso hacia finales del segundo ciclo y distorsionaban la naturaleza de este tipo de texto. En esta ponencia presentaremos datos preliminares de una investigación sobre las interacciones en pequeños grupos en una secuencia didáctica de resumen de textos expositivos complejos con alumnos de 4° año de EGB. Los niños elaboraron resúmenes escritos sobre dos textos expositivos del Área de Ciencias Sociales. La docente indicó las modalidades de lectura en voz alta que adoptaría cada grupo: una fue denominada de "lector único" y la otra de "lector rotativo". Posteriormente, se entrevistó a los niños para indagar su opinión sobre la experiencia.

## Palabras clave

Resumen Lectura Grupos

## ABSTRACT

### ANALYSIS OF TWO LECTURE MODALS, FOR THE PRODUCTION OF SUMMARY IN SMALL GROUPS

On the basis of the results obtained in previous researches aimed to improve written summaries teaching, we considered it necessary to design and test didactic situations for the EGB first cycle. Data indicate that usual teachers' interventions and representations in connection with summary writing have a negative impact on the way in which this type of text is usually taught, delaying production start-up and distorting summary nature. In this paper we will analyse preliminary data about children's interactions in a didactic sequence aimed at summary writing by 4th year students (9 and 10-year-old children). This paper is focused in children's interactions in two different situations. Both took place in four children teams where they resumed two texts related to the education in Sparta and Athena. Two groups resumed the text with a dynamics that we called of "unique reader" in loud voice. The rest participated in a situation where each pupil read a part of the text. Finally, pupils were interviewed in order to inquire their opinion about the experience.

## Key words

Summary Reading Group

## INTRODUCCIÓN

En esta presentación expondremos algunos resultados preliminares de una investigación en curso, "Intervenciones docentes e interacciones entre pares en una secuencia de enseñanza de construcción de resúmenes de textos expositivos complejos".

Esta indagación se inscribe en el marco de una investigación más abarcativa, iniciada hace más de diez años, que transitó dos etapas previas: la primera destinada al análisis de resúmenes infantiles y sus estrategias de producción y la segunda centrada en el estudio de las representaciones docentes y su accionar en el aula para enseñar a elaborar este tipo de texto. (1)

Inicialmente, analizamos longitudinalmente las producciones y estrategias de los niños de una muestra reducida y pudimos comprobar que muchos de ellos copiaban o parafraseaban la casi totalidad de los textos fuente, sin asumir el compromiso de suprimir los elementos accesorios. Con una población mayor, de 180 niños de 5° año de EGB, de clase media y clase baja, pusimos a prueba un diseño en el que comprobamos que la exigencia de restricción espacial impuesta por el investigador, es decir, la longitud permitida para el resumen, era una condición indispensable para que los niños se vieran forzados a tomar decisiones respecto a la selección de los elementos del texto que conservarían en sus resúmenes. En cuanto a las estrategias desplegadas, la mayoría de los alumnos trabajaba a nivel microestructural (suprimiendo y/o sustituyendo palabras), sin lograr tomar en consideración la totalidad del texto fuente.

En una segunda etapa indagamos las representaciones docentes sobre qué es un resumen y cómo debe enseñarse su construcción. Allí se puso de manifiesto que muchas de las ideas de los maestros, fuertemente arraigadas en la historia de la enseñanza del resumen, coincidían con las estrategias infantiles menos exitosas. En una instancia posterior, hicimos un estudio de casos con 19 docentes a los que registramos en diferentes momentos. En su mayoría, las intervenciones de los docentes solían ignorar la complejidad textual y el camino cognitivo que el sujeto tiene que llevar a cabo para abordarla. Analizamos datos que evidenciaban una concepción de la enseñanza del resumen encarnada en la transmisión de una técnica que consistía en pasos estrictamente secuenciados, pasos que no sólo forman parte del ritual escolar que se sigue llevando a cabo en la mayoría de las escuelas sino que aparecen mencionados sistemáticamente en casi todos los manuales escolares: leer atentamente, buscar el significado de las palabras desconocidas, subrayar lo más importante de cada párrafo y, por último, escribir un texto más breve que incluya la información subrayada, convenientemente ligada por los conectores adecuados.

En virtud de los datos expuestos, consideramos que la oportunidad de realizar resúmenes escritos de textos expositivos extensos y complejos debe iniciarse antes del momento en que la enseñanza habitual suele introducirla, siempre y cuando esta oportunidad se incluya en un marco de intervenciones didácticas adecuadas.

Por esta razón, en la tercera etapa pusimos a prueba una secuencia didáctica que tuvo lugar en 3er año de EGB. Los alumnos habían elaborado un libro sobre los dioses de la mitología griega, para enviar a compañeros de una escuela

carenciada de otra provincia. La maestra sugirió investigar cómo eran los griegos que, en la antigüedad adoraban a esos dioses, a fin de agregar otro capítulo al libro.

Se trabajó sobre las dos polis más significativas del siglo V a. C.: Esparta y Atenas, a partir de dos textos elaborados por nosotros para esa situación. Ambos estaban escritos e ilustrados con computadora e impresos en blanco y negro en hojas tamaño oficio. Contaban con muy escasa ilustración y tenían una extensión de cinco carillas -dos páginas destinadas a caracterizar la población y tres a su educación-. En una de las instancias del proyecto se desarrolló una actividad en pequeños grupos destinada a la exploración de diversas enciclopedias infantiles sobre Grecia, a fin de ampliar esa información. Cada grupo debía resumir lo que había leído a fin de exponerlo para el resto de sus compañeros, sin recibir ninguna indicación acerca de cómo realizar la actividad por parte de la docente. Los resultados obtenidos muestran que casi todos los grupos optaron espontáneamente por una dinámica rotativa, en la cual cada uno leía un párrafo (en muchos casos con una lectura en voz alta muy primitiva) y luego escribía la parte que iba a exponer a los compañeros, lo que no implicó intercambios ni construcción conjunta de conocimiento.

Como consideramos que la alternativa de trabajo grupal debía ser objeto de una investigación didáctica puntual en profundidad y que es necesario indagar certeramente cuáles son las consignas que pueden orientar y enriquecer las interacciones, diseñamos el último proyecto.

#### **UNA EXPERIENCIA DE CONSTRUCCIÓN GRUPAL DE RESÚMENES ESCRITOS**

La situación se desarrolló en un cuarto grado de una escuela privada de la Ciudad de Buenos Aires. (2)

La clase fue dividida en cuatro grupos. Sus integrantes fueron seleccionados por la docente, incluyendo en cada grupo al menos un niño que leyera fluidamente en voz alta.

Cada equipo disponía de una sola copia porque, en muchos casos, no es posible contar con tantos ejemplares del texto como niños integren los grupos como, por ejemplo, cuando se exploran grupalmente textos de la biblioteca de la escuela. Quisimos analizar las dificultades que este hecho provoca.

Se impuso, asimismo, una restricción espacial para el resumen final, que no podía exceder una carilla, por la razón comentada anteriormente.

Dos grupos trabajaron con una modalidad de lectura rotativa (el texto iba pasando de mano en mano y cada alumno leía un fragmento) y, en los otros dos, toda la lectura estuvo a cargo de un solo integrante que leía fluidamente. Nuestra expectativa era que la de lector único iba a resultar más satisfactoria porque habíamos comprobado las limitaciones de la lectura rotativa fragmentada, tal como también consignamos en este trabajo.

Asimismo, se explicitó a los alumnos que iban a trabajar de diferentes maneras porque queríamos investigar cuál modalidad les resultaba mejor para construir el resumen de los textos.

#### **ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS**

La calidad de los resúmenes de los cuatro grupos fue equivalente y constituyen muy buenas producciones. Es probable que esto se deba a que los grupos eran heterogéneos internamente, es decir, en cada equipo había algún alumno de buen rendimiento en Lengua y Ciencias Sociales. En estos casos, la calidad del resumen grupal suele reflejar ese nivel. Esto no descalifica la importancia de los intercambios, pero es importante que el docente tenga claro que no todos los niños, en situaciones individuales, producirán textos similares.

Los alumnos trabajaron con textos escritos e ilustrados en blanco y negro. Este material no es atractivo pero era necesario para la investigación. La situación es muy diferente cuando exploran textos enciclopédicos expresamente dirigidos al público infantil donde las ilustraciones suelen tener un peso

importante. En estos casos, hemos comprobado que las características atractivas de esos libros mantenían el interés, aun de aquellos que no estaban leyendo, y eso permite la concentración de la atención y mayores intercambios grupales, a pesar de la limitación de contar con un solo ejemplar. Creemos que, cuando se lee en pequeños grupos hojas impresas como las nuestras, es muy importante disponer de más ejemplares, al menos uno cada dos alumnos.

La longitud permitida para el resumen es un elemento decisivo para la selección. Quizás este dato no haya sido, todavía, suficientemente valorado por la escuela. La enseñanza habitual no contempla, por lo general, una restricción espacial para la construcción de resúmenes escritos y pone límites a la tarea sólo en la dimensión temporal. No obstante, las prácticas sociales de elaboración de este tipo de textos suelen determinar la cantidad de espacio permitido. Incluso, hay situaciones que demandan resúmenes de diferente longitud del mismo texto como, por ejemplo, la presentación de textos académicos a congresos científicos. Sería interesante incluir este tipo de alternativa en el ámbito escolar.

#### **CONCLUSIONES**

La situación de lector único presentó aciertos y dificultades: por un lado, se evitó la lectura balbuceante y fragmentada de algunos niños que termina impacientando a sus compañeros y dificultando la comprensión del sentido del texto. Pero la lectura eficiente del alumno seleccionado no garantizaba la atención de los restantes miembros del grupo. Por otra parte, en los dos grupos que trabajaron de este modo, el lector controló mucho la situación, daba indicaciones a los demás acerca de lo que él consideraba importante y, en ocasiones, los otros integrantes se quejaron de que sus opiniones no eran tomadas en cuenta.

Tal vez sea aconsejable trabajar con ambas modalidades en distintas oportunidades, tomando ciertos recaudos: en el caso del lector único, que éste permita la participación activa de los demás integrantes y, en el caso de la lectura rotativa, evitar que la distribución de las partes del texto a los diferentes lectores esté guiada por la puntuación (frecuentemente cada niño lee una oración o un párrafo) y que el fragmento leído por cada uno se corresponda con unidades de sentido, para lo cual es importante que el docente conozca el texto previamente y pueda asignar a cada alumno la lectura de un fragmento del mismo.

Al terminar la secuencia, entrevistamos a los integrantes de cada equipo para recabar sus opiniones sobre cómo se habían sentido efectuando la tarea y cuál modalidad les parecía preferible. También indagamos qué pensaban acerca del momento en que debía comenzar a enseñarse a resumir. Queremos terminar esta ponencia con algunas de sus voces que ilustran nuestras apreciaciones:

**Los chicos opinan sobre su preferencia de modalidad de lectura, el lugar del que lee y su vinculación con la tarea si se trata de escuchar al que lee o que cada uno lea una parte del texto:**

**Luciana** (lectora de un grupo de lector único): *A mí me gusta un poco más de la otra manera, que cada uno de a poquito lea un párrafo, porque así todos participan. Porque yo no aportaba mucho mis ideas y no sé si me concentraba más en el leer que en pensar ideas.*

**Sebi** (grupo de lector único): *Para mí las dos pueden ser iguales. Si estás en un grupo sería mejor que si quieren lean todos; pero si vos pensás y todos opinan que ya están bien en el texto y ya lo conocen un poco y deciden que sea mejor que lea uno... ahí sí.*

**Juliana** (grupo de lector rotativo): *Para mí funcionó, pero es mejor que lea uno, porque así pasándonos el texto nos distraemos mucho.*

**Edu** (mismo grupo): *Tiene razón Juliana porque si no tenemos*

que estar parando mucho y también perdemos un poco el tiempo...

• **Los chicos opinan sobre la restricción espacial impuesta:**  
**Luis:** *Lo más difícil del texto fue...no nos complicó qué era lo que teníamos que poner... si era importante o no... El problema era que teníamos un espacio para hacerlo... había que achicar.*

**Edu:** *Me parece que en una parte al final estábamos Juli y yo y teníamos que decidir bien la parte más importante, lo más chiquitito porque a Juliana no le entraba más y tuvimos que decir lo más importante y lo más chiquitito que se podía. Porque no le entraba más, nada más.*

• **Los chicos opinan sobre el momento ideal para comenzar a resumir en la escuela:**

**Luciana:** *Por ahí se podría empezar desde primer grado. Porque no es tan difícil resumir, es como sacar lo importante, me parece que un chico de primero puede. En séptimo no podés empezar porque es como no sé, si vos no les enseñás a los chicos a resumir ya por lo menos desde segundo grado o tercero, cuando la señorita de séptimo les diga: "Tomen, resumen esto", los chicos se van a quedar así, como diciendo... ¿qué es un resumen?*

Esta última apreciación de Luciana es aparentemente contradictoria. Si no es difícil,

¿por qué hay que empezar tan temprano?

Creemos que una buena lectura de sus palabras sería la siguiente: resumir no es difícil si uno la encara desde el comienzo de la escolaridad. De ese modo, al llegar a séptimo vamos a ser más expertos cuando se trate de resumir textos complejos de estudio.

El resumen debe ser encarado como una práctica social vinculada a la lectura y comprensión de textos. Efectivamente, en la vida cotidiana resumimos cuando nos preguntan sobre qué trataba una película que vimos, cuando recomendamos un libro que hemos leído, cuando comentamos a alguien lo esencial de una noticia que salió en el periódico de ese día...

Los niños pequeños pueden ir participando de estas prácticas desde muy temprano, leyendo textos literarios, periodísticos o de estudio a través de la voz de su maestra y contando con la intervención permanente de la docente actuando como una buena mediadora entre esos pequeños "lectores" y las dificultades que esos textos presenten, sabiendo que el aprendizaje de la lectura y el acceso a la complejidad de los textos va a ir dándose progresivamente, siempre y cuando exista ese contacto desde muy temprano.

Se aprende a hablar... hablando, a caminar... caminando y a leer y resumir textos complejos... leyendo y resumiendo textos complejos. De diferentes maneras, en diferentes momentos de la vida.

---

## NOTAS

1.- Investigación subsidiada por la Secretaría de Ciencia y Técnica de la UBA. Programación 2001-2002 (P001). Sede: Instituto de Investigaciones, Facultad de Psicología, Independencia 3065, 3er.piso. Ciudad de Buenos Aires.

Directora: Ana María Kaufman, Investigadora formada Flora Perelman, Investigadores de apoyo Alicia Devalle de Rendo, Silvia Patrich, Débora Bialostozky, María del Carmen Campos, María Tucci, Patricia Fautario. Asesora de Didáctica de Ciencias Sociales: Beatriz Aisenberg. La secuencia didáctica se desarrolló en el Instituto Platerillo. La docente que condujo la experiencia fue Paula Capria.

2.- La investigación corresponde al Proyecto UBACYT P031 "Intervenciones docentes e interacciones entre pares en una secuencia de enseñanza de construcción de resúmenes de textos expositivos complejos", subsidiada por la Secretaría de Ciencia y Técnica de la UBA para la programación 2004-2007, dirigido por Ana María Kaufman. Investigadores de apoyo: Debora Bialostozky, María del Carmen Campos, Patricia Fautario, Daniel Karabelnicoff, Silvia Patrich, María Tucci y Gabriela Zuccalá. Se realizó en la Escuela "Nuestro

Lugar" y la docente a cargo del grupo es la Profesora Adriana Gallo.

## BIBLIOGRAFÍA

Beck, I. (1996) "El mejoramiento de la práctica mediante la comprensión de la lectura" en Resnick y Klopfer: *Curriculum y cognición*, Buenos Aires, Aique.

Chou Hare, V. (1992), "El resumen de textos", en *Conexiones entre lectura y escritura*, Bs.As., Aique.

Freiria J, B.Zamudio y otros (2000), "Esquemización y comprensión de textos expositivos", ponencia presentada en las *VII Jornadas de Investigación de la Facultad de Psicología de Buenos Aires*.

Kaufman, Ana M y Perelman, Flora (1996): "La producción de resúmenes escritos" en *Anuario de Investigaciones N° 4*. Facultad de Psicología, UBA.

Kaufman, Ana M y Perelman, Flora (1997) "El resumen: aspectos cognitivos, lingüísticos y didácticos (marchas y contramarchas de una investigación)" en *Anuario de Investigaciones N° 5*. Facultad de Psicología, UBA.

Kaufman, Ana M y Perelman, Flora (1998) "Un instrumento de evaluación de la competencia para producir resúmenes escritos". En *Anuario de Investigaciones N° 6*. Facultad de Psicología, UBA.

Kaufman, Ana M. y Perelman, Flora (1999a) "Resúmenes escritos: los obstáculos en el acceso a la competencia infantil". En *Anuario de Investigaciones N° 7*. Facultad de Psicología, UBA.

Kaufman, Ana M. y Perelman, Flora (1999b): "El resumen en el ámbito escolar". En *Revista Lectura y Vida*, año 20, No 4.

Kaufman, Ana M. y Perelman, Flora (2000): "Resúmenes escritos: reconstrucción de un proceso investigativo". En Elichiry, M. (comp) *Aprendizaje de niños y maestros. Hacia la construcción del sujeto educativo*. Bs. As: Manantial.

Kaufman, Ana M. y Perelman, Flora (2002): "Resúmenes escritos: contradicciones de su enseñanza entre 4° y 7° año de EGB", *Anuario de Investigaciones N°9*, Bs.As., Fac. de Psicología, UBA

Kaufman, Ana M, M.C.Campos, P.Fautario (2004) "Resúmenes a edades tempranas: validación de una secuencia didáctica" trabajo presentado en las Primeras Jornadas de Investigación y Práctica en Psicología Educacional", organizadas por la Secretaría de Extensión, Cultura y bienestar universitario y la Maestría de Psicología Educacional de la Facultad de la UBA, Buenos Aires, 8 y 9 de Octubre

Teberosky, A. (1987) *La comprensión de la escritura en el niño: desarrollo espontáneo y aprendizaje escolar*. Tesis doctoral. Barcelona, Universidad de Barcelona.

Teberosky, A. (1995) "Componer textos". En Teberosky, A y Tolchinsky, L *Más allá de la alfabetización*, Buenos Aires, Santillana.

Van Dijk, T (1983) *La ciencia del texto*. Paidós.

Winograd, P (1985) "Dificultades de estrategia en el resumen de textos" en *Revista Infancia y Aprendizaje*, 31, Madrid, Edisa.